

Eelotsusetaotlus, mille esitas Finanzgericht Baden-Württemberg (Saksamaa) 22. septembril 2008 — Swiss Caps AG versus Hauptzollamt Singen

(Kohtuasi C-410/08)

(2008/C 313/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Baden-Württemberg

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Swiss Caps AG

Vastustaja: Hauptzollamt Singen

Eelotsuse küsimused

1. Kas kombineeritud nomenklatuuri (nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87, tariifi- ja statistika-nomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (¹) I lisa — kombineeritud nomenklatuur) rubriiki 1517 tuleb tõlgendada nii, et sellesse tuleb klassifitseerida vaid ühest — kontsentreeritud — õlist või rasvast valmistised, millele on lisatud üksnes E vitamiini ja mida rohkem ei ole töödeldud?

2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt:

kas kombineeritud nomenklatuuri rubriiki 1517 tuleb tõlgendada nii, et 22,8 mg kontsentreeritud E vitamiini (d-alpha-tocopherol kontsentraat) lisamine 600 mg-le kontsentreeritud kalaõlile (Incromega EPA SR 500 TG) välistab kauba klassifitseerimise sellesse rubriiki?

3. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt ning teisele küsimusele eitavalt:

kas kombineeritud nomenklatuuri tõlgendamise üldreeglit 5 tuleb tõlgendada nii, et kapsli kestad, mis koosnevad 212,8 mg-st želatiinist, 77,7 mg-st glütseroolist ning 159,6 mg-st puhastatud veest ning mille sisuks on toidulisand, on vaadeldavad pakendina?

4. Kui kolmandale küsimusele vastatakse eitavalt:

kas kombineeritud nomenklatuuri rubriiki 1517 tuleb tõlgendada nii, et kapsli kest, mis koosneb 212,8 mg-st želatiinist, 77,7 mg-st glütseroolist ja 159,6 mg-st puhastatud

veest, välistab eespool nimetatud kapslite klassifitseerimise sellesse rubriiki?

(¹) EÜT L 256, lk 1; ELT eriväljaanne 02/02, lk 382.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Finanzgericht Baden-Württemberg (Saksamaa) 22. septembril 2008 — Swiss Caps AG versus Hauptzollamt Singen

(Kohtuasi C-412/08)

(2008/C 313/21)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Finanzgericht Baden-Württemberg

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Swiss Caps AG

Vastustaja: Hauptzollamt Singen

Eelotsuse küsimused

1. Kas kombineeritud nomenklatuuri (nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87, tariifi- ja statistika-nomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (¹) I lisa — kombineeritud nomenklatuur) rubriiki 1517 tuleb tõlgendada nii, et segule, mis koosneb 500 mg-st külmalt pressitud aed-mustkõõmne õlist (62,5 või 83,3 %), 38,7 mg-st sojaõlist ja 16 mg-st võirasvast on 10 mg letsitiini, 18,8 mg E vitamiini, 8,2 mg vaha, 8 mg kaltsiumpantotenaadi, 0,2 mg foolhappe ja 0,11 mg biotiini lisamine nii vähene, et see ei välista valmistise sellesse rubriiki klassifitseerimist?

2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt:

kas kombineeritud nomenklatuuri tõlgendamise üldreeglit 5 tuleb tõlgendada nii, et kapsli kestad, mille sisuks on eespool nimetatud ained, on vaadeldavad pakendina?